



La traducción en español se encuentra después de la versión en inglés.

Notice of Online Meetings for Distance Learning

During this indefinite period of school closures, Berkeley Unified School District (BUSD) is committed to supporting students to continue their learning, and to reducing the negative impact of school closures on our students' educational progress. The BUSD [Distance Learning Plan](#) includes the use of online meetings (video conferencing), which could include the use of Zoom, Google Meet, and other interactive platforms. This notice includes an overview and guidelines for students and parent / guardians for the appropriate use of real-time (synchronous) online interactions.

Risks of Live Online Interactions:

BUSD has taken many steps to create a safe online learning environment for your child. However, it is possible that disruptive incidents may occur. Teachers will do their best to address disruptions, whether they come from inside or outside the classroom, but it is not possible for BUSD to guarantee that every online interaction will be protected from inappropriate behaviors, including hackers or "Zoombombers". Parents are advised to monitor their children's use of the internet and to report to the teacher or principal any disruptive, harassing or unsafe interaction.

Overview and Guidelines for Student Online Communications During School Facilities Closures

In order to provide students with meaningful learning experiences during distance learning, teachers may ask students to participate in an interactive online meeting (video conference). Students will use these tools with their current students.berkeley.net account and password. The meeting may resemble actions that may have already occurred in the teacher's physical classroom--whiteboard lessons, resource sharing, discussion, etc. In the virtual classroom, during instructional time, actions may include:

- Hearing the student through their microphone
- Viewing the student via webcam to see them in their home during instruction
- Reviewing student's questions and answers
- Engaging students in peer discussion
- Asking students to share work

In addition, school staff such as counselors, social workers, special education staff, or other support staff may reach out to your child/ren via a Google Classroom or to check in with them individually, or in small groups. The purpose of the check-ins are to identify individual development and needs in order to personalize learning and support for each and every student. In the check ins, during instructional time, actions may include all of the above in addition to:

- Discussing student progress and needs via the telephone
- Engaging in small group conversations to check in with a group of students around similar content
- Engaging in one to one audio or video conversations to check in and provide instructional, counseling, student health and wellness or social-emotional supports

Teachers and student participation in real time is intended to:

- Connect teachers to students directly
- Build rapport with students
- Address different learning styles
- Encourage and motivate students to participate in group work
- Build camaraderie among students
- Create opportunities for students to present to one another
- Increase student satisfaction with the course and the instructor
- Help eliminate student isolation
- Help assess if students need additional academic or social/emotional supports
- Check-in on the health and wellness of students and families in order to provide support.

Recordings:

Teachers may choose to record portions of their own instruction to be shared later with students who were unable to attend the live session. In their first use of the interactive platform, your child's teacher or other school staff will start with instruction on how to mute the audio and turn off the camera. If you prefer that your child's image not appear in the recording, you may instruct your child to keep the camera off.

Students and parents may not record these sessions without prior consent (California Education Code 51512, it is a misdemeanor to make an electronic recording within a classroom without the prior consent of the teacher and the principal).

Recommendations for Families:

- Prepare a quiet area for student to engage in the meeting;
- Discuss best practices with the student by reviewing the [Digital Citizenship](#) resources;
- Ensure the student understands that classroom behavior expectations apply, and they must treat the teacher and their peers with consideration and respect;
- Remind your student never to share links to the classroom on social media;
- Ensure student is dressed appropriately and has an appropriate background if on camera;
- Mute the microphone when requested by the teacher;
- Monitor online behavior and check in with your student before and after sessions if possible

Please contact your teacher or principal if you have questions or concerns related to your child's use of interactive platforms as described above, or email distancelearning@berkeley.net



Aviso acerca de Reuniones en Línea para el Aprendizaje a Distancia (Distance Learning)

Durante este periodo indefinido del cierre de escuelas, Berkeley Unified School District está comprometido a respaldar a los estudiantes a continuar su aprendizaje, y a reducir el impacto negativo del cierre de las escuelas en el progreso educacional de los estudiantes. El [Distance Learning Plan](#) de BUSD incluye el uso de reuniones en línea (videoconferencia), lo cual incluye el uso de Zoom, Google Meet, y otras plataformas interactivas. Este aviso incluye una descripción y guía para los estudiantes y padres/tutores legales referente al uso apropiado de las interacciones en línea en tiempo real (simultanea).

Riesgos de las Interacciones en Línea:

BUSD ha tomado muchas medidas para crear un ambiente seguro en línea para su hijo. Sin embargo, es posible que puedan ocurrir incidentes perturbadores. Los maestros tratarán lo mejor que puedan de abordar las perturbaciones, ya sea que se presenten dentro o fuera del salón de clase, pero, para BUSD no le es posible garantizar que cada una de las interacciones en línea estará protegida de comportamientos inapropiados, incluyendo "hackers" o "Zoombombers". Se recomienda a los padres que monitoreen el uso que sus hijos le den al internet y que reporten al maestro o al director cualquier interacción perturbadora de acoso o insegura.

Descripción y Guía para las Comunicaciones en Línea de los Estudiantes Durante el Cierre de los Planteles Escolares

En orden de ofrecer a los estudiantes experiencias de aprendizaje significantes durante el distance learning, los maestros podrían pedir a los estudiantes que participen en una reunión en línea (videoconferencia). Los estudiantes usarán estas herramientas con su cuenta y contraseña actual students.berkeley.net. La reunión puede asemejar acciones que podrían ya haber ocurrido en el salón de clase actual del maestro, lecciones en el "whiteboard", intercambio de recursos, discusión, etc. En el salón de clase virtual, durante el tiempo de instrucción, las acciones podrían incluir:

- Escuchar al estudiante a través de su micrófono
- Ver al estudiante mediante "webcam" para verlos en su hogar durante la instrucción
- Revisar las preguntas y respuestas del estudiante
- Involucrar a los estudiantes en conversaciones entre compañeros
- Pedir a los estudiantes que compartan trabajo

Además, el personal docente de la escuela tales como los consejeros, personal de educación especial, y otro personal de apoyo se podrían comunicar con su/s hijo/s a través de Google Classroom o para consultar (check in) con ellos ya sea de forma individual o en grupos pequeños. El propósito de esas consultas es el identificar desarrollo individual y necesidades en orden de

personalizar el aprendizaje y respaldo para todos y cada uno de los estudiantes. En estas consultas, durante el tiempo de instrucción, dichas acciones pueden incluir todo lo mencionado anteriormente además de:

- Conversar acerca del progreso y necesidades del estudiante por teléfono
- Involucrarse en conversaciones en grupos pequeños para consultar con un grupo de estudiantes al rededor del contenido similar
- Involucrarse en conversaciones de audio o video de uno en uno para consulta y para ofrecer instrucción, consejería, salud y bienestar del estudiante o respaldo socio emocional

La participación de los maestros y estudiantes en tiempo real está destinada a:

- Conectar a los maestros y estudiantes directamente
- Crear afinidad con los estudiantes
- Abordar diferentes estilos de aprendizaje
- Exhortar y motivar a los estudiantes a participar en trabajo en grupo
- Crear camaradería entre los estudiantes
- Crear oportunidades para que los estudiantes presenten entre sí
- Incrementar la satisfacción del estudiante con el curso y el instructor
- Ayudar a eliminar el aislamiento del estudiante
- Ayudar a valorar si los estudiantes necesitan respaldos adicionales académicos o socio emocionales
- Consultar en la salud y bienestar de los estudiantes y familias en orden de ofrecer respaldo.

Grabaciones (Recordings):

Los maestros pueden elegir el grabar secciones de su propia instrucción para ser compartida después con los estudiantes que no lograron asistir a la sesión en vivo. En su primera presentación de la plataforma interactiva, el maestro de su hijo u otro personal docente de la escuela comenzará con la instrucción referente a como silenciar el audio y apagar la cámara. Si usted prefiere que la imagen de su hijo no aparezca en la grabación, usted le puede dar instrucciones a su hijo para que mantenga la cámara apagada.

Los estudiantes y padres no pueden grabar las sesiones sin consentimiento previo (California Education Code 51512, es un misdemeanor -delito menor- el realizar grabaciones electrónicas dentro de un salón de clase sin el consentimiento previo del maestro y del director).

Recomendaciones para las Familias:

- Prepare una área tranquila para que su estudiante se involucre en la reunión;
- Converse acerca de los mejores métodos con el estudiante revisando los recursos de [Digital Citizenship](#);
- Asegure que el estudiante entienda que existen expectativas de comportamiento en el salón de clase, y que deben de tratar al maestro y a sus compañeros con respeto y consideración;
- Recuerde a su estudiante que nunca debe de compartir enlaces para el salón de clase en los medios sociales;
- Asegure que el estudiante este vestido de forma apropiada y tenga un fondo apropiado ante la cámara;
- Cuando el maestro lo indique silencie el micrófono;

- Si es posible monitoree el comportamiento en línea y verifique con su estudiante antes y después de las sesiones

Por favor comuníquese con su maestro o director si tiene preguntas o inquietudes relacionadas con el uso de plataformas interactivas por parte de su hijo, tal como se describió anteriormente, o envíe un correo electrónico a distancelearning@berkeley.net